

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN TURCHIA İTALYAN TİCARET ODASI DERNEĞİ

Anno di Fondazione 1885
Kuruluş Yılı 1885

INDEX

Informazioni Economiche Ekonomik Veriler	2 - 3
Opportunità di Affari İş Olanakları	4 - 5 - 6
Prossime Fiere in Italia İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar	7
Soci Candidati Aday Üyeler	8
Notizie / Haberler	9 - 10

UTSC
UŞAK TİCARET ve SANAYİ ODASI

-1891-



NEWSLETTER

NOVEMBRE KASIM

2017

Merkez / Sede

Meşrutiyet Cad. No.75
Tepebaşı İSTANBUL
Tel: +90 (212) 244 22 68
Fax: +90 (212) 252 58 85
E-mail: cciist@cciist.com
Web: www.cciist.com

Ankara Şubesi / Filiale di Ankara

İtalya Büyükelçiliği Atatürk Bulvarı
No.118 Kavaklıdere ANKARA
Tel: +90 (312) 427 24 85
Fax: +90 (312) 427 24 86
E-mail: cciist@cciist.com
Web: www.cciist.com

Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Inflazione / Enflasyon

Mese / Ay	All'ingrosso Toptan 2016 (%)	All'ingrosso Toptan 2017 (%)
Gennaio / Ocak	0,55	3,98
Febbraio / Şubat	-0,22	1,26
Marzo / Mart	0,40	1,04
Aprile / Nisan	0,52	0,76
Maggio / Mayıs	1,48	0,52
Giugno / Haziran	0,41	0,07
Luglio / Temmuz	0,21	0,72
Agosto / Ağustos	0,08	0,85
Settembre / Eylül	0,29	0,24
Ottobre / Ekim	0,84	1,71
Novembre / Kasım	2,00	2,02
Dicembre / Aralık	2,98	
Annuale / Yıllık	9,94	17,30

Svalutazione / Devalüasyon

Euro Valore Değer (TL)	% Variazione Annuale (€) Senelik Değişim
4,0983	110,4
3,7963	102,3
3,9083	105,3
3,8787	104,5
3,9744	107,1
4,0030	107,9
4,1316	111,3
4,1430	111,6
4,2023	113,2
4,3848	118,1
4,6853	126,2
	126,2

Grafico dell'Inflazione / Enflasyon Grafiği

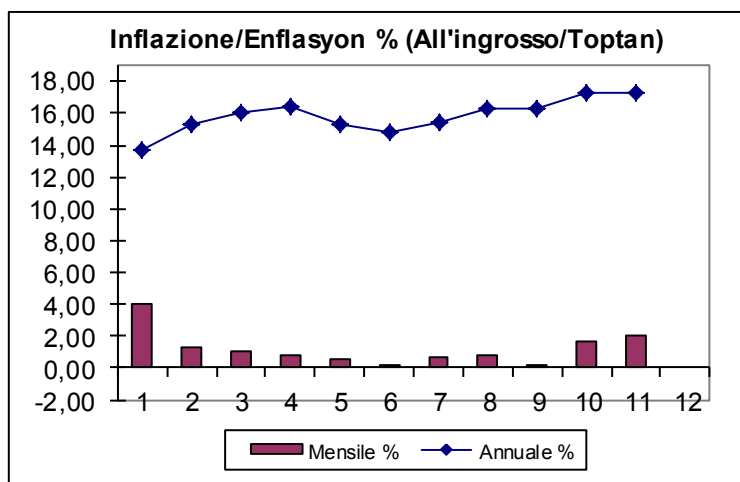
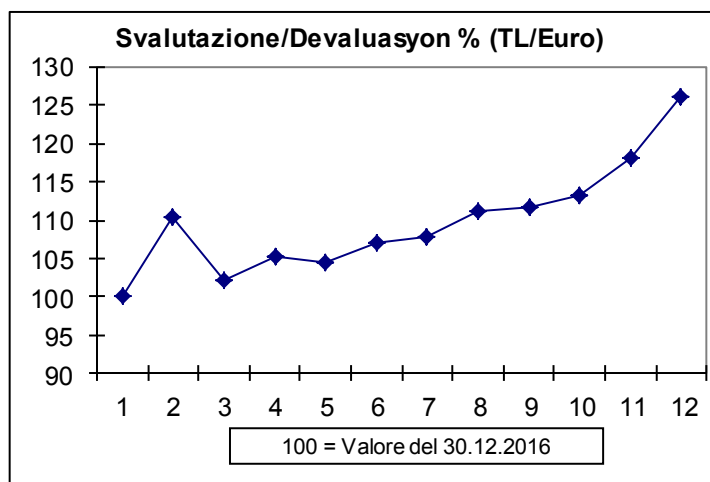


Grafico della Svalutazione / Devalüasyon Grafiği



Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Export-Import Totale / Toplam İhracat-İthalat (000.000 \$)

Mese / Ay	Export / İhracat 2017	Export / İhracat 2016	Import / İthalat 2017	Import / İthalat 2016
Gennaio / Ocak	11.277	9.596	15.586	13.358
Febbraio / Şubat	12.109	12.370	15.820	15.671
Marzo / Mart	14.482	12.777	18.988	17.758
Aprile / Nisan	12.805	11.938	17.808	16.188
Maggio / Mayıs	13.640	12.108	20.944	17.199
Giugno / Haziran	13.139	12.879	19.177	19.477
Luglio / Temmuz	12.608	9.826	21.483	14.640
Agosto / Ağustos	13.263	11.826	19.173	16.555
Settembre / Eylül	11.808	10.860	19.981	15.411
Ottobre / Ekim	13.902	12.840	21.257	17.004
Novembre / Kasım		12.773		16.935
Dicembre / Aralık		12.813		18.405
Totale / Toplam	129.033	142.606	190.217	198.601

Capacità Produttiva Realizzata / Kapasite Kullanım Oranı

2015	2016	2017 Ottobre / Ekim
75.8 %	76.5 %	79.7 %

Commercio con l'Estero / Dış Ticaret Göstergeleri (000 \$)

	Gennaio / Ocak - Ottobre / Ekim			
	Export Turco / Türkiye'nin İhracatı		Import Turco / Türkiye'nin İthalatı	
	2016	2017	2016	2017
Totale Toplam	117,020,966	129.033.676	163,261,982	190.217.790
Russia Rusya	1,293,951	2.086.987	12,512,682	15.722.902
Cina Çin	1,786,131	2.409.840	21,577,280	19.267.001
Germania Almanyaya	11,582,272	12.452.904	17,837,460	17.129.161
Italia İtalya	6,162,779	6.868.827	8,438,683	9.202.229
Francia Fransa	4,939,095	5.360.024	5,901,319	6.415.407

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için

Nome Azienda / Firma Adı	NATURMAR MARBLE & STONE
Responsabile / Yetkili Adı	Özgür Uyar
Tel	+90 535 895 03 35
Fax	-
E-mail	ozguruyar@naturmar.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.naturmar.com
Settore / Sektör	Produzione di marmo, granito e travertino /Mermer, granit ve traverten üretimi
Ricerca / Arıyor	Importatori di marmo, granito e travertino / Mermer, granit ve traverten ithalatçıları

Nome Azienda / Firma Adı	MOD TASARIM
Responsabile / Yetkili Adı	Gülden Şenolan
Tel	+90 212 549 61 10
Fax	+90 212 549 61 19
E-mail	guldensenolan@modtasarim.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.modtasarim.com
Settore / Sektör	Produzione di sedie e poltrone per ufficio / Ofis sandalye ve koltuk üretimi
Ricerca / Arıyor	Produttori di complementi per sedie e poltrone /Sandalye ve koltuk kompliment üreticileri

Nome Azienda / Firma Adı	AKAY STAND PAZARLAMA
Responsabile / Yetkili Adı	Berkay Güngör
Tel	+90 212 855 79 30
Fax	+90 212 855 79 36
E-mail	bgungor@akaystand.com.tr
Sito Web/ Web Sitesi	www.akaystand.com.tr
Settore / Sektör	Produzione di stand e pallet pieghevole / Katlanılabilir palet ve stand üretimi
Ricerca / Arıyor	Aziende di alimentari, cartoleria e cosmetica / Gıda, kırtasiye ve kozmetik firmaları

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için

Nome Azienda / Firma Adı	TANEX KAĞIT SAN. ÜRÜNLERİ
Responsabile / Yetkili Adı	Arda Gürtunca
Tel	+90 212 670 22 77
Fax	+90 212 670 16 05
E-mail	arda@tanexlabel.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.tanexlabel.com
Settore / Sektör	Cartoleria / Kırtasiye
Ricerca / Arıyor	Distributori di prodotti di cartoleria / Kırtasiye ürün distribütörleri

Nome Azienda / Firma Adı	GF TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMETLERİ TİCARET A.Ş
Responsabile / Yetkili Adı	Selçuk Arıçay
Tel	+90 216 336 16 68
Fax	+90 216 336 16 69
E-mail	s.aricay@gflogistic.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.gallozzi.com
Settore / Sektör	Logistica / Lojistik
Ricerca / Arıyor	Aziende che muovono le loro merci via container (import - export) tra Italia - Turchia - Cina e Inghilterra / İtalya - Türkiye - Çin ve İngiltere ülkeleri arasında konteyner ile ithalat ve ihracat yapan firmalar

Nome Azienda / Firma Adı	İMAJ AMBALAJ
Responsabile / Yetkili Adı	Ayşegül Durgun
Tel	+90 212 876 69 35
Fax	+90 212 876 80 08
E-mail	ayseguldurgun@imajambalaj.net
Sito Web/ Web Sitesi	www.imajambalaj.net
Settore / Sektör	Produzione di scatola con carta corrugata o cartone / Oluklu kapıt veya kartondan kutu üretimi
Ricerca / Arıyor	Importatori di scatole stampate offset / Ofset baskılı kutu ithalatçıları

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için

Nome Azienda / Firma Adı	KEPSAN LTD.
Responsabile / Yetkili Adı	Ender Tunalı
Tel	+90 212 655 69 17
Fax	+90 212 655 79 24
E-mail	trade@kepsan.com.tr
Sito Web/ Web Sitesi	www.kepsan.com.tr
Settore / Sektör	Produzione di profili in alluminio estruso / Ekstrüde alüminyum profil üretimi
Ricerca / Arıyor	Importatori e distributori di profili in alluminio / Alüminyum profil ithalatçıları ve distribütörleri

Nome Azienda / Firma Adı	BUTAŞ KLİMA
Responsabile / Yetkili Adı	Yiğit Ünerdem
Tel	+90 232 237 83 96
Fax	+90 232 254 51 75
E-mail	yigitunerdem@butasklima.com.tr
Sito Web/ Web Sitesi	www.butasklima.com.tr
Settore / Sektör	Produzione nel settore di riscaldamento, ventilazione e aria condizionata / Isıtma, havalandırma ve iklimlendirme sektöründe üretim
Ricerca / Arıyor	Produttori nel settore di riscaldamento, ventilazione e aria condizionata / Isıtma, havalandırma ve iklimlendirme sektöründe üreticiler

Nome Azienda / Firma Adı	AHED PLASTIC INDUSTRY
Responsabile / Yetkili Adı	Hilal Kaya
Tel	+90 312 528 20 08
Fax	-
E-mail	hilal@ahed.com.tr
Sito Web/ Web Sitesi	www.ahed.com.tr
Settore / Sektör	Edilizia / Yapı
Ricerca / Arıyor	Aziende di costruzione / İnşaat firmaları

Prossime Fiere in Italia / İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar

PITTI IMMAGINE UOMO	Moda Maschile Erkek Giyim Modası	09.01.2018 12.01.2018	Firenze Floransa
WHITE MILANO	Moda Moda	14.01.2018 16.01.2018	Milano Milano
MARCA	Marchio Markalaşma	17.01.2018 18.01.2018	Bologna Bolonya
PITTI IMMAGINE BIMBO	Moda Bimbo Çocuk Modası	18.01.2018 20.01.2018	Firenze Floransa
VICENZAORO	Orificeria, Gioielleria, Argento e Orologio Kuyumculuk, Mücevher, Gümüş ve Saat	19.01.2018 24.01.2018	Vicenza Vicenza
PITTI IMMAGINE FILATI	Filati İplik	24.01.2018 26.01.2018	Firenze Floransa
HOMI	Artigoli da Regalo e Bigiotteria Ev ve Yaşam Stili, Bijuteri	25.01.2018 28.01.2018	Milano Milano
MICAM	Calzatura Ayakkabı	11.02.2018 14.02.2018	Milano Milano
MIPEL	Borsa e Accessori in Pelle Çanta ve Deri Aksesuarları	11.02.2018 14.02.2018	Milano Milano
LINEAPELLE	Pelle Deri	20.02.2018 22.02.2018	Milano Milano
MYPLANT & GARDEN	Florovivaismo e Ogricoltura Çiçekçilik ve Bahçe	21.02.2018 23.02.2018	Milano Milano
TRANSPOTEC	Trasporto e Pezzi di Ricambio Taşımacılık ve Yedek Parça	22.02.2018 25.02.2018	Verona Verona
SAMOTER	Macchine Movimento Terra, da Cantiere e per l'Edilizia Yapı, İnşaat ve Şantiye Makineleri	22.02.2018 25.02.2018	Verona Verona
THE ONE MILANO - MIFUR MIPAP	Pellicceria Kürk	23.02.2018 26.02.2018	Milano Milano

Soci Candidati / Aday Üyeler

HASNUR DEMİR TİC. VE SAN. A.Ş.	Siderurgia Demir çelik
TESRA INTERNATIONAL DANIŞMANLIK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ	Consulenza Danışmanlık
ÖZERTEKNİK ISI VE TESİSAT TİC. A.Ş.	Riscaldamento&Raffreddamento Isıtma&Soğutma
AFB BİNA KONFOR VERİM VE GÜVENLİK SİS. TEK. SER. HİZM. SAN. TİC. A.Ş.	Riscaldamento&Raffreddamento Isıtma&Soğutma
KAAN MAKİNA TİC. LTD.	Macchine da cantiere İş ve inşaat makinaları
CTP KOMPOZİT PLASTİK SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	Parti di ricambio per trattori Traktör yedek parça
BORŞAH BORU SANAYİ VE TİCARET A.Ş.	Tubo in acciaio inossidabile Paslanmaz dikişli boru
EIGENMANN & VERONELLI KİMYASAL TİC. SAN. A.Ş.	Prodotti chimici industriali Endüstriyel kimyasallar
ANIL KAĞITÇILIK AMBALAJ İNŞ. TURZ. SAN. VE TİC. A.Ş.	Imballaggio Ambalaj
SARMAK MAKİNA KOMPRESÖR VE POMPA SAB. VE TİC. A.Ş.	Macchina Makina

Notizie / Haberler

22-24 NOVEMBRE 2017 ORGANIZZAZIONE B2B MILANO

La nostra Camera , con la collaborazione di Camera di Commercio di Milano, ha organizzato gli incontri bilaterali con le aziende nel settore della subfornitura meccanica a Brescia-Lecco-Bergamo nelle date 22-24 Novembre 2017. 4 operatori turchi hanno partecipato in qualità di buyer all'organizzazione in questione.

SEMINARIO "THE DOUBLE TAXATION TREATY WITH ITALY" 4 DICEMBRE 2017

La nostra Camera, in collaborazione con il nostro socio ÖZBEK BAĞIMSIZ DENETİM VE SMMM A.Ş., ha organizzato il seminario "THE DOUBLE TAXATION TREATY WITH ITALY" che ha avuto luogo il 4 Dicembre 2017 tra le ore 15:30- 17:30 presso The Peak Hotel. Il seminario in questione è stata realizzata con la partecipazione del presidente della nostra Camera, Giuseppe Alberto Moggi e dei nostri soci.



PRESENTAZIONE FINEST SPA

Nel mese di Febbraio 2018 la nostra Camera con la collaborazione di Finest Spa realizzerà una presentazione sulla Turchia ed incontri b2b con le imprese italiane a Pordenone.

22-24 KASIM MILANO B2B ORGANİZASYONU

Odamız, Milano Ticaret Odası işbirliğiyle Brescia-Lecco-Bergamo şehirlerinde 22-24 Kasım 2017 tarihlerinde mekanik aksam ve parçaları sektöründe ikili iş görüşmeleri organizasyonu düzenlemiştir. Söz konusu görüşmelere 4 Türk firması katılmıştır.

"İTALYA İLE ÇİFTE VERGİLENDİRME ANTLAŞMASI" SEMİNERİ 4 ARALIK 2017

Odamız, üyesi ÖZBEK BAĞIMSIZ DENETİM VE SMMM A.Ş., işbirliği ile 4 Aralık 2017 tarihinde 15:30-17:30 saatleri arasında The Peak Hotel'de "İTALYA İLE ÇİFTE VERGİLENDİRME ANTLAŞMASI" semineri organize etmiştir. Söz konusu seminer Başkanımız Giuseppe Alberto Moggi ve siz değerli üyelerimizin katılımıyla gerçekleşmiştir.



FINEST SPA İLE ÜLKE SUNUMU

Odamız, Finest Spa işbirliği ile Şubat 2018' de Pordenone'de Türkiye hakkında bir sunum ve İtalyan firmalar ile ikili görüşmeleri gerçekleştirecektir.

Notizie / Haberler

FIERA SICUREZZA

Con l'organizzazione della nostra Camera 4 buyer hanno partecipato alla fiera SICUREZZA che si é tenuta a Milano tra la date 15-17 Novembre 2017.

FIERE AF (ARTIGIANO IN FIERA)

Con l'organizzazione della nostra Camera 17 espositori hanno partecipato alla fiera AF (Artigiano in Fiera) che si é tenuta a Milano tra la date 03-11 Dicembre 2017.

FIERA HOMI

Con l'organizzazione della nostra Camera 15 espositori parteciperanno alla fiera HOMI che si terrà a Milano tra la date 26 – 29 Gennaio 2018.

FIERA TISE

Con l'organizzazione della nostra Camera 5 espositori parteciperanno alla fiera Tise Las Vegas che si terrà a Las Vegas tra la date 30 Gennaio – 1 Febbraio 2018.

FIERAGRICOLA

Con l'organizzazione della nostra Camera 1 espositore e 3 buyer parteciperanno alla fiera FIERAGRICOLA che si terrà a Verona tra la date 31 Gennaio - 3 Febbraio 2018.

FIERA MY PLANT&GARDEN

Con l'organizzazione della nostra Camera 1 espositore e 5 buyer parteciperanno alla fiera MY PLANT &GARDEN che si terrà a Milano tra la date 21 - 23 Febbraio 2018.

SICUREZZA FUARI

15-17 Kasım 2017 tarihleri arasında Milano' da gerçekleşen SICUREZZA Fuarı'nda Odamız organizasyonu 4 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer almıştır.

AF FUARI (ARTIGIANO IN FIERA)

03-11 Aralık 2017 tarihleri arasında Milano' da gerçekleşen AF (Artigiano in Fiera) Fuarı'nda Odamız organizasyonu 17 Türk şirketi katılımcı olarak yer almıştır.

HOMI FUARI

26 - 29 Ocak 2018 tarihleri arasında Milano'da gerçekleşen HOMI Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 15 Türk şirketi katılımcı olarak yer almıştır.

TISE FUARI

31 Ocak - 1 Şubat 2018 tarihleri arasında Las Vegas'da gerçekleşecek Tise Las Vegas Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 5 Türk şirketi katılımcı olarak yer alacaktır.

FIERAGRICOLA FUARI

31 Ocak - 3 Şubat 2018 tarihleri arasında Verona'da gerçekleşecek Fieragricola Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 1 Türk şirketi katılımcı ve 3 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

MY PLANT&GARDEN FUARI

21 - 23 Şubat 2018 tarihleri arasında Milano'da gerçekleşecek MY PLANT&GARDEN Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 1 Türk şirketi katılımcı ve 5 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

Valutazione / Deđerlendirme

**Per Favore, restituiteci compilato il presente coupon di valutazione:
Lütfen, bu kuponu doldurup bize gönderiniz:**

Il Vostro giudizio su queste Newsletter é:
Bu Newsletter hakkında düşünceleriniz:

Ottimo-Çok iyi	(.....)
Buono-İyi	(.....)
Sufficiente-Yeterli	(.....)
Insufficiente-Yetersiz	(.....)
Deludente-Kötü	(.....)